

# Mitteilungsblatt

Ihre Heimat- und Bürgerzeitung im Landkreis Bautzen

Wochenzeitung mit amtlichen und nicht amtlichen Mitteilungen aus den Bereichen der Städte Großröhrsdorf, Pulsnitz, Radeberg und der Gemeinden Arnsdorf, Großnaundorf, Lichtenberg, Ohorn, Ottendorf-Okrilla, Steina, Wachau



**Natursteinwerk Bischofswerda**  
Steffen Blazejovsky  
**Am Stadtgut 3 (Gewerbegebiet Bautzener Straße)**  
Tel. (0 35 94) 70 58 35  
Fax (0 35 94) 70 58 99

## Individuelle Natursteinarbeiten

- Fensterbänke
- Abdeckplatten
- Treppen
- Küchenarbeitsplatten u. a. aus Naturstein

www.naturstein-bischofswerda.de  
naturstein-bischofswerda@t-online.de

## Der Weg zur 800-Jahr-Feier Neukirch/Lausitz vorgestellt!

■ 2022 ist ein ganz besonderes Jahr für Neukirch/Lausitz, denn gleich an zwei Wochenenden wird der 800. Geburtstag gefeiert.

Für das erste Festwochenende wurde sich ein ganz besonderes Highlight von der Gemeinde überlegt.

Am Samstag, dem 02.07.22 findet quer durch den Ort ein Familientag mit „13 verschiedenen Schauwerkstätten“ statt. Dazu öffnen traditionelle Neukircher Unternehmen ihre Türen, um allen Gästen ihre Handwerkskunst zu präsentieren.

Besondere Familien sind hier aufgerufen teilzunehmen und herzlich eingeladen. An diesem Tag darf nicht nur den Handwerkern bei der Arbeit über die Schulter geschaut werden. Kinder und Erwachsene sind aufgerufen, sich in den Schauwerkstätten selbst ausprobieren, zu basteln und kreativ zu werden. Groß und Klein sollen neugierig gemacht werden und können in persönlichen Gesprächen an den einzelnen Schauwerkstätten Ihre Fragen zum Unternehmen und deren traditionellen Produkten stellen.

Da sich der Familientag insgesamt 6 Kilometer durch den Ort sieht, wird zwischen 10.00

**PARTYWOCHENENDE FESTWOCHENENDE**  
**01.07. - 03.07. 08.07. - 10.07.**

**FAMILIENTAG MIT SCHAUWERKSTÄTTEN & SHUTTLESERVICE**

800 JAHRE NEUKIRCH/LAUSITZ

– 16.00 Uhr ein Shuttleservice bereitgestellt, der an verschiedenen Handwerksunternehmen jeweils eine Haltestelle vorsieht. So kann man ohne große Parkplatzsuche, ganz entspannt über den Tag alle Schauwerkstätten besuchen. Der Eintritt zu den Schauwerkstätten und der Shuttleservice sind natürlich frei. Folgende Handwerksbetriebe nehmen teil:

1. **Betten Hartmann/Wohnwelten Tauscher** Kopfkissen selber mit Federn befüllen und auf Wunsch das Inlett mit einem Monogramm bedrucken lassen

2. **Krümelladen** Verkostung von alkoholischen und alkoholfreien Getränken, dazu passende Schnittchen mit Belag und Aufstrich aus dem Krümelladen
3. **Töpferei Lehmann** Führungen durch die Werkstatt, Keramik selbst bemalen
4. **Gärtnerei Born** Gestaltung von kleinen Blumengestecken mit jahreszeitlichen Materialien
5. **Kita Querx Valentin** Hausführungen durch die Kita, Geschichten mit dem Kamishibai \*einem japanischen Erzähltheater\*, Entspannungsangebote für

6. **Der Lade** Umwandlung Kinderbilder/-zeichnungen als Stickbilder
7. **Evangelische Kirche** „Offene Kirche“; Kirchturmbesteigung; Informationen zur Kirchengeschichte und der Eule Orgel; Kirchenkaffee mit Orgelspiel und Büchertisch
8. **Zimmerei Volker Hensel & Alte Schmiede** Einblick in die Kettensägen Schnitzkunst mit einem besonderen Objekt: dem Valtenbergturm und einer

Führung durch die Alte Lehmann Schmiede

9. **Freiwillige Feuerwehr** Schauvorführung der Jugendfeuerwehr, Übergabe Gerätewagen-Logistik, Tipps zum Thema Rauchmelder und Feuerlöscher, Wurst vom Grill und Getränke

Lesen Sie weiter auf Seite 2.

Frühling 2022: Frostiger Beginn und Ausfall der Eisheiligen

Seite 3



Unter dem Motto „Tanz in den Mai“ präsentierte das Kulturprojekt Rödertal in Brettnig

Seite 5

Feierliche Eröffnung Wanderwegenetz Westlausitz am 02.07.2022

Seite 5



**SCHOCK Fensterwerk**

Poststraße 2  
01909 Großharthau  
Tel. (03 59 54) 5 08 18  
info@schock-bauelemente.de  
www.schock-bauelemente.de

- **FENSTER & TÜREN**  
ob traditionelles Eigenheim, Designerhaus oder Renovierung einer denkmalgeschützten Fassade, effektiver Schallschutz, richtig Energie spendend
- **WINTERGÄRTEN**  
das gläserne Wohnzimmer bei Sonne, Regen, Sturm und Schnee
- **SONNENSCHUTZ**  
Markisen, Rollläden, Jalousien „Wir stellen alles in den Schatten“

**Alcatraz - Zaunanlagen**

Polnische Herstellung - deutsche Garantie

**Fachhändler für:**

- ✓ Aluminiumzäune
- ✓ Kunstschmiedeeisen
- ✓ Doppelstabmattenzäune
- ✓ Antriebe
- ✓ verzinkt und pulverbeschichtet
- ✓ für Privat-, Kommunal- und Gewerbekunden

**Alcatraz Zaunanlagen Klaus Schulze**  
Lutherstraße 29 · 01900 Großröhrsdorf  
Telefon: 035952 - 4 22 07 · Mobil: 0172 - 3 52 32 11  
www.gg-klaus-schulze.de

**Hürrig Außen- und Innenputz**

**Konrad Hürrig**  
01900 Großröhrsdorf  
Bandweberstraße 53 a  
Tel.: 03 59 52 / 5 84 01  
Fax: 03 59 52 / 5 84 02  
Funk: 01 73 / 3 57 17 36  
E-Mail: info@huerrig-putz.de  
www.huerrig-putz.de

**Für ein schöneres Zuhause.**

Der **FACHBETRIEB** für Putzarbeiten **IN IHRER NÄHE**

**JETZT IMMOBILIEN-BEWERTUNG SICHERN**

**IMMOBILIEN BERATEN. BEWERTET. VERMITTELT**

Maßgeschneiderte Lösungen für Ihre konkrete Situation bei:

- Alter
- Geldbedarf
- Verkauf
- Scheidung
- Krankheit
- Erbschaft
- u. v. m.

Denken Sie über einen Verkauf nach? Sprechen Sie uns an!  
Wir verkaufen für Sie sicher, zeitnah und zu einem sehr guten Preis.

**C.S. IMMOBILIEN**  
CATHLEEN STRÄCHE UND MAIK LEHMANN  
IHRE ZUSTÄNDIGEN ZERTIFIZIERTEN MAKLER  
JETZT AUCH FÜR IHRE REGION

Tel. 03526 533 663 | 0160 705 14 08 | Am Ameisenhügel 3 | 01640 Coswig  
info@cs-immobilien24.de | www.cs-immobilien24.de

**22. Schlossrundfahrt der Pferdegespanne & Großes Kinderfest im Barockschloss**  
Genießen Sie einen Tag für die ganze Familie!  
12. Juni | 10:00 - 17:00 Uhr  
Spiel und Spaß für Groß und Klein hinter dem Schloss, gegen 15:00 Uhr Ankunft der Kutschen in der Schlossanlage mit Prämierung.

Mehr Informationen unter:  
www.barockschloss-rammenau.com

BAROCKSCHLOSS RAMMENAU

**Jäckel**  
info@jaeckel-reisen.de

Wir bewegen Menschen seit 1925

23.06.	Wurzen Orgelspiel im Dom & Kaffeetafel im Schloss	69 €
28.06.	Laußnitzer Heide mit Pferdegetrappel und Wildspezialitäten	69 €
29.06.	7-Seen-Schiffahrt auf den Spuren von Theodor Fontane – 3 Std.	79 €
13.07.	Lustige Kuhstallsafari – Landwirtschaft heute - Region Luckau	69 €
19.07.	Vierseitenhof in der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft	55 €
20.07.	Müggelseeschiffahrt – Künstlerparadies vom Osten	65 €
27.07.	Bergpartie - von Berg zu Berg - Augustusberg lässt grüßen	69 €
26.08.	Elbe-Schiffahrt von Litomerice nach Usti – Böhmisches Impressionen	69 €
31.08.	Kohrener Land mit der Wegebahn – Töpferei – Brot backen	77 €
03.09.	ARISE. Grand Show im Friedrichstadtpalast – die neue Show in Berlin	92 €
02.07. - 06.07.	Insel Rügen – Störtebekerfestspiele – Insel Hiddensee	679 €
31.07. - 04.08.	Insel Bornholm „Perle der Ostsee“ – super Hotel	779 €
20.08. - 24.08.	Almsommer im Lammertal – Abtenau - Dachstein - Salzburg	684 €
25.09. - 01.10.	Südtirol – Seiser Alm – Dolomiten – Kastelruth – Pragser Wildsee	844 €

**Jäckel Omnibusverkehr und Reisebüro GmbH • www.jaekel-reisen.de**  
01900 Großröhrsdorf • Bandweberstr. 109 • Tel. (03 59 52) 5 82 69

## LUNA - MARKISEN

### Reinhard Köhler

• Markisen • Rollläden • Tore • Jalousien  
• Fenster • Türen • Insektenschutz • Service

Am Flugplatz 18 • 01917 Kamenz/OT Zschornau  
Tel. (0 35 78) 30 36 25 • Fax 30 84 46 • luna-Markisen@t-online.de

## DACH FASSADE

- Gerüstbau  
- Dachdeckerarbeiten zu Festpreisen!  
- Kostenlose Beratung

Finanzierung möglich

HMS Bedachung GmbH  
Ihr Dachdeckerbetrieb aus Putzkau  
Tel.: 035951. 899 534

+ küchenplus  
+ electroplus

seit 1965 in Bischofswerda

## MEHNERT

Bergstraße 19a • 01877 Bischofswerda  
Tel. (0 35 94) 70 61 62  
www.kuechen-mehnert.de

Wir machen Ihr Leben leichter

### Schützen Sie was Sie lieben.



Ein Erdbeer-Mund ist einfach zu süß, um ihn von Wespen „küssen zu lassen“.

### Insekten-Schutz-Gitter

eigene Fertigung - schnelle Lieferung

### RAMMENAUER INSEKTENSCHUTZ GITTER

Ein Produkt von Müller Fugensysteme GmbH  
Niederdorfstraße 57  
01877 Rammenau  
Tel. (0 35 94) 77 98 11  
www.risg.eu

Ständige Muster Ausstellung



## Zauber der Operette

Rödersaal Großröhrsdorf **4.9.22** Sonntag  
Karten: Ticketservice Rödersaal - T: 035952/533533,  
Robert Philipp Buch- und Spielwarenhandlung  
In allen RESERVIX Ticket System Vorverkaufsstellen  
Beginn: 15.30 Uhr

## Impressum

Herausgeber, Verlag und Druck  
LINUS WITTICH Medien KG  
vertreten durch den Geschäftsführer  
ppa. Andreas Barschtjan  
www.wittich.de/agn/herzberg  
An den Steinenden 10  
04916 Herzberg (Elster)  
Erscheinungsweise  
14-tägig, samstags  
kostenlos  
Redaktions- und Anzeigenschluss  
montags, 9 Uhr  
Service-Telefon  
03535 489-0  
Für Anzeigenveröffentlichungen und  
Fremdbeilagen gelten unsere allgemei-

nen Geschäftsbedingungen und unsere  
zurzeit gültige Anzeigenpreisliste.  
Namentlich gezeichnete Beiträge geben  
die Meinung des Verfassers wieder,  
die sich nicht unbedingt mit der  
Meinung der Redaktion oder des Herausgebers  
decken muss. Vom Herausgeber  
gestellte Anzeigenmotive dürfen  
nicht anderweitig verwendet werden.  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte,  
Fotos und sonstige Druckunterlagen  
übernimmt der Herausgeber keine Haftung.  
Für die Richtigkeit der abgedruckten  
Anzeigen keine Gewähr. Bei Nichtbelieferung  
bestehen keine Ansprüche gegen den  
Herausgeber.

## Bereitschafts- & Servicedienste

Mitteilungsblatt | KW 22/2022 | Ausgabe Radeberg

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst: Tel./Fax 112
- Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 - 7 Uhr, Mi., Fr. 14 - 7 Uhr, Sa./So. 24 Stunden  
Tel. 116 117
- Krankentransport und Kassenärztlicher Notfalldienst:  
(für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)  
Tel. 03571 19222
- Leitstelle Feuerwehr: Tel. 03571 19296

### Zahnärzte

- 09:00 bis 11:00 Uhr, Rufbereitschaft bis 07:00 Uhr am Folgetag, bitte  
melden Sie sich telefonisch an
- 04.06.2022 Dr. Walke, Arnsdorf, Niederstr. 14a  
Tel. 035200 24572
  - 05.06.2022 Dr. K. Baier, Panschwitz-Kuckau, Mittelweg 12  
Tel. 035796 96488
  - 06.06.2022 Dr. Marzinek, Wachau, An der Knorpelschänke 1  
Tel. 03528 443800
  - 11.06.2022 DS Kirschner, Schönteichen OT Cunnersdorf, Zum Steinbruch 3  
Tel. 03578 314298
  - 12.06.2022 ZA Wils, Großröhrsdorf, Melanchthonstr. 19  
Tel. 035952 31211
- Für aktuelle Informationen nutzen Sie bitte [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Apotheken

- von 8:00 bis 8:00 Uhr
- 04.06.2022 Apotheke am Forst, Kamenz, Willy-Muhle-Str. 32  
Tel. 03578 318020
  - 05.06./06.06.2022 Lessing-Apotheke Kamenz, Macherstr. 18  
Tel. 03578 307740
  - 11.06.2022 Heide-Apotheke Radeberg, Schillerstr. 95a  
Tel. 03528 442770
  - 12.06.2022 Mohren-Apotheke Radeberg, Hauptstr. 4  
Tel. 03528 445835

### Tierärztlicher Notdienst

Notdienst nur nach telefonischer Anmeldung  
ab 03.06.2022

- DVM Tomeit, Wallroda  
Tel. 035200 24135  
o. 0171 5776377
- Dr. Dziwok, Steina  
Tel. 035955 44739
- ab 10.06.2022  
Dr. Obitz, Weixdorf  
Tel. 0351 8806235

### Notdienst Wasser/Abwasser

Wasserversorgung Bischofswerda GmbH

für die Städte und Gemeinden mit Ortsteilen Arnsdorf, Bretinig-Hauswalde,  
Großnaundorf, Großröhrsdorf, Lichtenberg, Ohorn, Ottendorf-Okrilla, Puls-  
nitz, Radeberg und Wachau bei Trinkwasserstörungen  
Tel. 03594 777-0

Abwasserzweckverband „Obere Röder“ Bereitschaftsdienst: (0 35 28) 4 33 30

für die Städte und Gemeinden mit Ortsteilen Radeberg, Arnsdorf, Wachau,  
Großröhrsdorf, Bretinig-Hauswalde bei Havarien und Schäden im Bereich  
der Abwasserentsorgung.

### Sorgentelefon

- Telefon-Seelsorge  
Tel. 0800 1110111  
Tel. 0800 1110222
- Notrufnummer für Frauen  
bei häuslicher Gewalt und sexuellen Übergriffen  
Tel. 0800 0116016
- Frauenschutzhaus Bautzen  
Beratung und Aufnahme rund um die Uhr  
Tel. 03591 45120

### Fortsetzung Titelseite

10. **Schaubrennerei Lindner** Verkostung unterschiedliche Geiste, Brände und Liköre, Führung mit Blick in den Brennkessel und allerlei Geheimnissen rund ums Destillieren, wie ein Fliesenlegermeister zum Schnapsbrennmeister wird, Besichtigung Brennstube & Hoflädchen mit außergewöhnlichen Schnapsideen
  11. **Leinenmanufaktur von Kleist** Textiles Gestalten für Kinder und Erwachsene (Schneiden, Stempeln, Bedrucken), Führungen durch die Leinenweberei, Kaffee und Kuchen im Hof
  12. **Agrargemeinschaft Oberland GmbH** Einblick in die moderne Landwirtschaft von heute, Landwirtschafts-Quiz, Traktoren zur Besichtigung
  13. **Leinenweberei Hofmann** Einblicke in die Produktion: Weberei und Konfektion, Neugierige können gern Ihre Fähigkeiten an einer Industrienähmaschine ausprobieren und ein kleines Duftsäckchen selber nähen. Der Werksverkauf bietet ein umfangreiches Sortiment hochwertig hergestellter Handtücher, Tischdecken, Kissen und Einkaufsbeutel aus Leinen.
- Es darf sich also über ein buntes und vielfältiges Programm gefreut werden. Wer Holz mag, sollte in der Schauwerkstatt „Zimmerei Volker Hensel“ den Kettensägenkünstler nicht verpassen. Er wird vor Ort einen ganz besonderen Stamm schnitzen. Dieses Unikat wird dann zum großen Geburtstagsfinale am 10.07.22 noch eine Hauptrolle auf dem Festplatz finden. Genaueres wird dazu im kommenden Mitteilungsblatt verraten.

### Kfz-Service

ÜBER 150 GEBRAUCHTWAGEN SOFORT VERFÜGBAR!

• werkstattgeprüft • 3 Jahre Garantie • Mobilitätsschutz u.v.m.  
Winter Automobilpartner GmbH & Co. KG  
Autohaus Winter · Bretinig · Tel. (035955) 4 83-0  
Autohaus Richter · Bischofswerda · Tel. (03594) 7769 0  
Autohaus Rank · Kamenz · Tel. (03578) 38 25 0  
www.winter-lausitz.de • www.facebook.com/winterlausitz

### Bestattungsunternehmen

#### Bestattungsinstitut Kirschner

01936 Königsbrück  
Topfmarkt 4,  
Tel. (03 57 95) 4 25 69  
Funk (01 72) 9 09 00 24

01936 Schwepnitz  
Gustav-Sommer-Straße 5  
bei Fam. Schellnock  
Tel. (03 57 97) 7 33 44

Tag- und Nachtbereitschaft auch an Sonn- und Feiertagen. Auf Wunsch auch Bestattungsvorsorge möglich.

#### Winkler Bestattungshaus GmbH

Friedhofstraße 2  
01454 Radeberg  
Tel. (0 35 28) 44 20 21

Dresdner Straße 11  
01458 Ottendorf-Okrilla  
Tel. (03 52 05) 75 25 26

Tag und Nacht dienstbereit [www.bestattungshauswinkler.de](http://www.bestattungshauswinkler.de)

### Karsten Mitzschke Bestattungen

Kirchstraße 14 · 01917 Kamenz  
Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen  
Telefon 03578/38900 · 08001007161  
E-Mail: [bestattung-mitzschke@t-online.de](mailto:bestattung-mitzschke@t-online.de)  
Büro geöffnet Mo. - Fr. 8 - 16 Uhr und nach Absprache



### BESTATTUNGSINSTITUT MUSCHTER

Inhaber Benjamin Wolf

Abschiedszeit - Der Trauer Raum geben ...

Wir sind ein junges Familienunternehmen, das die Firma Bestattungsinstitut Muschter in seiner langjährigen Tradition fortführt. Wir bieten Ihnen an, im Trauerfall Sie auf allen Ebenen zu unterstützen. Nicht nur die Auswahl der Urne bzw. des Sarges oder die Form der Bestattung, die für uns wichtig sind, sondern Sie als Partner in der Gestaltung Ihres Trauerprozesses - ein wichtiger Abschnitt in Ihrem Leben. Lassen Sie uns gemeinsam etwas Unersetzliches schaffen: einen friedvollen Abschied und wertvolles Andenken...

Hauptfiliale Ottendorf-Okrilla  
Radeberger Str. 5  
01458 Ottendorf-Okrilla  
Telefon: 035205/ 542 25

Filiale Pulsnitz  
Robert-Koch-Str. 15  
01896 Pulsnitz  
Telefon: 035955/ 712 823

Filiale Dresden  
Großenhainer Str. 182  
01129 Dresden  
Telefon: 0351/ 795 747 82

Wir sind jederzeit für Sie da! Tag und Nacht  
0176/ 218 70 876 • [info@bestattung-muschter.de](mailto:info@bestattung-muschter.de)  
[www.bestattung-muschter.de](http://www.bestattung-muschter.de)

### Bestattungsinstitut Uwe Schuster

Inh.: M. Klöber

Tag & Nacht: (035952) 31 76 6

Am Ende gut ankommen ...

Filiale 01896 Pulsnitz  
Robert-Koch-Str. 6a  
Tel.: 035955/ 72 59 8

Rathausstr. 4/01900 Großröhrsdorf  
[www.bestattungsinstitut-schuster.de](http://www.bestattungsinstitut-schuster.de)  
MEISTERBETRIEB

Filiale 01477 Arnsdorf  
Hauptstr. 11  
Tel.: 035200/ 24 67 4

### Über 3000 neue Brautkleider

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen. Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

03591 318 99 09 oder  
0151 422 66 500

Brautmode-Discount.de Captain Outlet GmbH,  
Thomas-Müntzer-Strasse 4c, 02625 Bautzen

Anzüge



Über 1.000 Marken  
Brautkleider zum  
Outlet Festpreis  
von je 298 Euro.

## Frühling 2022: Frostiger Beginn und Ausfall der Eisheiligen

Der meteorologische Frühling vom 01. März bis 31. Mai begann mit 13 Frosttagen. Ein gewisser Ausgleich ergab sich mit dem Ausfall der Eisheiligen vom 11. - 15. Mai. Der meteorologische Frühling hält immer wieder Überraschungen bereit. Als langjähriger Wetterbeobachter und Hobbymeteorologe wäre jedoch mein Wunsch, dass in den Medien nicht nur steigende Temperaturen gemeldet werden. Gerade der Temperaturtrend der Mittelwerte der Eisheiligen ist seit 1998 oder 1996 immer noch fallend. Nun zu konkreten Werten des Frühlings 2022: Mit einem Mittelwert von 8,5 Grad ist der meteorologische Frühling um rund anderthalb Grad milder als im Vorjahr. In den Jahren zuvor lagen die Werte teilweise noch höher. 2014 wurde im Mittel des Frühlings 10,3 °C erreicht, dank eines milden März. Für uns ist die Baumbüte in Verbindung mit dem Frost von besonderer Bedeutung. In diesem Jahr bestand im Frühling keine Gefahr. Anders sieht es mit dem Niederschlag im meteorologischen Frühling aus. Schon der März mit seinen 17 mm (17 Liter auf dem Quadratmeter) war völlig undiskutabel und der trockenste Monat seit dem Beginn meiner monatlichen Registrierung 1988. Vom 26. April bis zum 15. Mai (fast drei Wochen) fiel wiederum kein Niederschlag. Im März trug das Hoch „Peter“ mit seinem außergewöhnlich hohen Luftdruck zur Trockenheit bei. Bislang (Stand 28.05.) sind 94 mm für diese Jahreszeit viel zu wenig. Der Böhmische Wind und der Sahara Staub waren ebenfalls besondere Momente in der für uns beliebten Jahreszeit. Die rötliche Färbung des Himmels war ein begehrtes Fotomotiv. Wie sieht nun der Übergang zum meteorologischen Sommer aus? Zunächst ist der Temperaturrückgang zum Ende des Frühlings zu erwähnen. Arktische Polarluft ließ die Maxiwerte der Temperatur bis auf 15/16 Grad sinken. Zu diesem Zeitpunkt eigentlich außergewöhnlich. Vielleicht ist es die vorgezogene „Schafskälte“. Danach pegeln sich die Temperaturen auf Normalwerte für den Sommerbeginn ein.

28.05.22

Dietmar Pscheidt, Hobbymeteorologe



Rhododendronblüte auf dem Hutberg

## Mitteilungsblatt

Ihre Heimat- und Bürgerzeitung im Landkreis Bautzen

anzeigen.wittich.de

Ein Produkt von LINUS WITTICH Medien KG  
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil



## ReisenAKTUELL.COM

EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

### Erzgebirge

**Hotel Lugsteinhof in Altenberg-Zinnwald**

**Ihr Hotel** im Ortsteil Zinnwald-Georgenfeld umfasst ein Restaurant, Bar, Hallenbad und Saunabereich mit Finnischer Sauna, Dampfbad, Whirlwannen, Saunazotter, Solarien u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ 1 x Hydrojet-Massage
- ✓ 1 x Nutzung der Sauna pro Vollzähler (ca. 1 Stunde)
- ✓ 1 x Nutzung der Saunazotter (ca. 45 Minuten)
- ✓ WLAN (nach Verfügbarkeit)
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) u. v. m.

### TERMINE & PREISE

Saison	Anreise		täglich
	3	5	
01.11. - 18.11.22	88	149	169
14.06. - 27.08.22	129	209	269
19.11. - 15.12.22	179	209	279
30.05. - 13.06.22	179	209	279
28.08. - 02.10.22	209	219	289
03.10. - 31.10.22	209	219	289

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht  
Kurtaxe: ca. 2,10 € pro Person/Nacht

Reise-Code: luzz

schon ab € **89,-** p.P.

4 Tage inkl. Halbpension

### Polen – Niederschlesien

**St. Lukas Sanatorium Hotel in Bad Flinsberg**

**Ihr Hotel** ist ca. 200 m vom Zentrum entfernt. Es verfügt über Restaurant, Bar, Terrasse, Fitnessraum, vier Aufzüge sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Whirlpool und Sauna.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Whirlpool und Sauna (außerhalb der Behandlungszeiten)
- ✓ 2 ausgewählte Kurranwendungen pro Vollzähler/Tag (MO – FR, außer An-/Abreisetag u. Feiertage)
- ✓ WLAN u. v. m.

### TERMINE & PREISE

Saison	Anreise		täglich
	3	5	
01.12. - 17.12.22	99	169	229
01.10. - 30.11.22	139	229	289
30.05. - 30.09.22	159	249	329

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht  
Kurtaxe: ca. 1 € pro Person/Nacht

Reise-Code: luba

schon ab € **99,-** p.P.

4 Tage inkl. Halbpension

### Bayerischer Wald

**Hotel Ahornhof in Lindberg**

**Ihr Hotel** bietet ein Restaurant, Bar, Terrasse, Spielzimmer, Liegewiese, Volleyballfeld, Autzüge (bis 3. Etage) sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool (saisonal), Saunen u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive Light**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool (saisonal) und Saunen
- ✓ Teilnahme am Wochenprogramm (lt. Hotelaushang)
- ✓ Sky-TV auf dem Zimmer
- ✓ WLAN u. Kurtaxe
- ✓ Informationen über die Region

### TERMINE & PREISE

Saison	Anreise		täglich
	3	5	
01.12. - 13.12.22	129	219	299
07.11. - 30.11.22	169	279	389
01.09. - 06.11.22	179	289	399
01.06. - 31.08.22	219	359	499

Einzelzimmerzuschlag: 30 €/Nacht

Reise-Code: ahzw

schon ab € **129,-** p.P.

4 Tage inkl. All Inclusive Light

### Thüringen – Saaletal

**FAIR RESORT in Jena**

**Ihr Resort** liegt im thüringischen Saaletal, ca. 6 km von Jena entfernt. Es erwartet Sie mit zwei Restaurants, zwei Bars, Wintergarten, Terrassen, Aufzug, Wellnesslandschaft u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Saunen u. Fitnessraum
- ✓ 1 x Eintritt in den Thüringer Kristallhof Gernewitz (ca. 7 km)
- ✓ WLAN u. v. m.

### TERMINE & PREISE

Saison	Anreise		täglich
	2	3	
28.11. - 19.12.22	129	189	299
20.06. - 11.09.22	149	209	339
30.05. - 19.06.22, 12.09. - 27.11.22	159	229	369

Preis ggf. zzgl. Wochenendzuschlag  
Keine Einzelzimmer buchbar.  
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht

Reise-Code: faje

schon ab € **129,-** p.P.

3 Tage inkl. All Inclusive

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

**Last-Minute-Special:**  
10% Ermäßigung bis 31.07.22 (letzte Abreise) bei Buchung bis 22.06.22

## Bequem online buchen

[reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

## Beratung & Buchung

0261-29351973

Mo – Fr, 8 – 19 Uhr, Sa., So. u. Feiertage 10 – 19 Uhr

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mindesteinnahme von Hundes usw., finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weinkeln 1, 56070 Koblenz

## Stellenausschreibung

Die Wasserversorgung Bischofswerda GmbH als Eigengesellschaft des Zweckverbandes Bischofswerda-RÖDERAUE führt Leistungen zur Trinkwasserversorgung und Abwasserentsorgung im Landkreis Bautzen aus.

Wir suchen für den Meisterbereich Abwasser zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### „Fachkraft für Abwassertechnik“

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39,5 Stunden.

#### Ihre Hauptaufgaben:

Wartung und Instandhaltung von Kanalnetzen, Abwasserpumpwerken und vollbiologischen Kläranlagen, dabei Reparatur von Kanaleinbrüchen und Schächten, von Pumpen, Schiebern, Rückschlagklappen und Ventilen, Spülen von Kanalnetzen mit Hochdruckspülgerät und Fäkalienentsorgung mit Saugwagen, Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst, Mitarbeit in weiteren Bereichen der Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung.

#### Wir erwarten:

Eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Abwassertechnik oder einem anderen fachlich gleichwertigem Ausbildungsberuf und Sie verfügen über Berufserfahrung in diesem Bereich. Sie sind körperlich belastbar, Ihre handwerklichen Fertigkeiten sind ausgeprägt und Ihre Arbeitsweise ist sorgfältig. Sie sind es gewohnt im Team und auch eigenständig zu arbeiten. Neben diesen Voraussetzungen verfügen Sie über den Führerschein Klasse BE und möglichst C1E. Ihr Wohnort soll im Ver- und Entsorgungsgebiet der Wasserversorgung Bischofswerda GmbH liegen. Sie sind bereit zur Tätigkeit außerhalb der üblichen Arbeitszeit.

#### Wir bieten:

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe mit einer leistungsgerechten Bezahlung entsprechend der Qualifikation und Berufserfahrung nach TVöD. Möglichkeiten zur persönlichen und beruflichen Entwicklung/Ausbildung sowie zur bedarfsorientierten Fort- und Weiterbildung. Ihre aussagekräftige Bewerbung mit vollständigen Unterlagen richten Sie bitte an die Wasserversorgung Bischofswerda GmbH, Herrn Klaus Riedel, Belmsdorfer Straße 27, 01877 Bischofswerda oder per E-Mail an [info@wvbiw.de](mailto:info@wvbiw.de).

#### Datenschutz

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich damit einverstanden, dass Ihre Bewerbungsunterlagen an die Personalabteilung weitergegeben werden. Zum Zwecke der Abwicklung von Bewerbungsverfahren erheben und verarbeiten wir personenbezogene Daten von Bewerbern. Die Verarbeitung kann auch auf elektronischem Wege erfolgen. Wird ein Anstellungsvertrag mit einem Bewerber geschlossen, so werden die übermittelten Daten zum Zwecke der Abwicklung des Beschäftigungsverhältnisses unter Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gespeichert. Schließen wir mit dem Bewerber keinen Anstellungsvertrag, so werden die Bewerbungsunterlagen zwei Monate nach Bekanntgabe der Absageentscheidung automatisch gelöscht, sofern einer Löschung keine sonstigen berechtigten Interessen entgegenstehen. Sonstiges berechtigtes Interesse in diesem Sinne ist beispielsweise eine Beweispflicht in einem Verfahren nach dem Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetz (AGG).

Bischofswerda, den 20.05.2022

Riedel  
Geschäftsführer



## Großnaundorf

### Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Großnaundorf

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt Bürgermeister Christian Rammer, Telefon 035955 72270, Fax 035955 71142

### Gefasste Beschlüsse

In der 26. Sitzung des Gemeinderates Großnaundorf am 19.05.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss-Nr.: 26-08-2022

Bestellung des Gemeindeführers, des Stellvertreters des Gemeindeführers sowie des Jugendfeuerwehrwartes Großnaundorf

#### Beschluss-Nr.: 26-09-2022

über die Aufhebung des Beschlusses Nr. 21-36-2021 vom 21.10.2021 zur Eintragung einer öffentlichen Straße in das Straßenbestandsverzeichnis der Gemeinde gemäß § 54 Abs. 1 Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG) hier: Anliegerweg Hauptstraße 20, 21, 21b in Mittelbach

#### Beschluss-Nr.: 26-10-2022

zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Wohnidyll am Sportplatz“ Großnaundorf

Den Wortlaut der Beschlüsse können Sie den Aushängen an den Bekanntmachungstafeln Dorfplatz Großnaundorf und Buswartehäuschen OT Mittelbach in der Zeit vom 06.06. bis 13.06.2022 entnehmen.

Rammer, Bürgermeister

### Zur nächsten Gemeinderatssitzung

am Donnerstag, dem 23.06.2022, 19:30 Uhr im Dorfgemeinschaftsraum Pulsnitzer Str. 1, 01936 Großnaundorf, laden wir alle Einwohner von Großnaundorf und Mittelbach recht herzlich ein. Die Tagesordnung können Sie ab dem 15.06.2022 den Aushängen an den Bekanntmachungstafeln Dorfplatz Großnaundorf und Buswartehäuschen OT Mittelbach entnehmen.

Rammer  
Bürgermeister

### Hinweis auf öffentliche Bekanntmachung

Am Mittwoch, dem 22.06.2022, findet 19:00 Uhr im Schulungsraum der FFW Steina, Hauptstraße 17d, 01920 Steina, die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Pulsnitz statt. Die Tagesordnung können Sie ab dem 06.06.2022 den Bekanntmachungstafeln Dorfplatz Großnaundorf und Buswartehäuschen OT Mittelbach entnehmen.

Rammer  
Bürgermeister



## Steina

### Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Steina

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt

Bürgermeister Sandro Bürger,  
Telefon 035955 43237, Fax 035955 43238

### Hinweis auf öffentliche Bekanntmachung

Am Mittwoch, dem 22.06.2022, findet 19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Steina, Hauptstraße 17 d, 01920 Steina, die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinschaftsausschuss der Verwaltungsgemeinschaft Pulsnitz statt. Die Tagesordnung können Sie ab dem 13.06.2022 den Bekanntmachungstafeln und der Gemeindeinternetseite [www.steina-sachsen.de](http://www.steina-sachsen.de) entnehmen.

Bürger, Bürgermeister

### öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, dem 14.06.2022, findet 19.00 Uhr im Vereinshaus, Hauptstraße 64 in Steina die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte ab dem 06.06.2022 den Aushängen an den Bekanntmachungstafeln und der Gemeindeinternetseite.

Alle interessierten Bürger sind recht herzlich dazu eingeladen.  
Sandro Bürger  
Bürgermeister

Ende amtlicher Teil

## Aus Städten und Gemeinden - Nichtamtlicher Teil

### Gottesdienste

#### Evangelische Gottesdienste

Alle Gottesdienste finden unter Einhaltung des Hygieneschutzkonzepts der Landeskirche statt.

##### Samstag, 4. Juni 2022

14.00 Uhr Leppersdorf, Gottesdienst zur Konfirmation  
18.00 Uhr Pulsnitz, Erstabendmahl Konfirmanden

##### Pfingstsonntag, 5. Juni 2022

9.00 Uhr Bretnig  
10.30 Uhr Rammenau  
9.00 Uhr Großröhrsdorf  
10.30 Uhr Kleinröhrsdorf  
13.30 Uhr Großnaundorf, Gottesdienst zur Konfirmation  
13.30 Uhr Pulsnitz, Gottesdienst zur Konfirmation  
10.15 Uhr Oberlichtenau

##### Pfingstmontag, 5. Juni 2022

10.00 Uhr Hauswalde, Luisenberg  
10.00 Uhr Ohorn

##### Sonntag, 12. Juni 2022

10.00 Uhr Bretnig, Gartengottesdienst der Landeskirchlichen Gemeinschaft, am Brettmühlenweg  
10.00 Uhr Rammenau, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
9.30 Uhr Großröhrsdorf, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
13.30 Uhr Kleinröhrsdorf, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
9.00 Uhr Leppersdorf  
10.00 Uhr Großnaundorf, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
10.00 Uhr Friedersdorf, Gemeinschaftsstunde  
10.15 Uhr Pulsnitz, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation  
14.00 Uhr Lichtenberg, Gottesdienst zur Jubelkonfirmation

#### Adventgemeinde

Radeberg, August-Bebel-Straße 7  
sonnabends  
09:30 Uhr Gottesdienst über HOPE-TV

#### Neuapostolische Kirche

Radeberg, Steinstraße 6a  
sonntags  
10:00 Uhr Gottesdienst

#### Apostolische Gemeinde

Radeberg, Dresdner Straße 41a  
sonntags  
09:30 Uhr Gottesdienst  
Möglichkeit zur telefonischen Teilnahme für alle mit folgender Einwahl: Tel. 0821 89990363

### Pulsnitz

## Am 21. Juni 2022 findet die bereits Vielen bekannte „Fête de la Musique“ erneut in Pulsnitz statt!

Jedes Jahr zum Sommeranfang am 21. Juni erklingt das Fest der Musik – the Worldwide Music Day. Was 1982 mit der Idee des damaligen französischen Kulturministers Jack Lang, ein paar Stromanschlüssen und viel musikalischem Idealismus in Paris begann, hat sich längst zu einem globalen und populären Ereignis entwickelt. Inzwischen verbindet Fête de la Musique die Menschen in 540 Städten weltweit, davon 300 in Europa und circa 50 in Deutschland. Alle folgen dem gleichen Prinzip: ein Musikfest

ohne Gewinnabsichten, das alljährlich am Tag des Sommeranfangs stattfindet und von den Bürgern der Stadt gestaltet wird. Es ist offen für alle Stilrichtungen und Musiker, egal ob Profi oder Amateur, Solisten, Bands, Ensembles, Orchester, Musikschulen, DJ's, ... Für das Publikum gratis, dank all der Musiker, die an diesem Tag ohne Honorar auftreten. Dieses Jahr kommen an den vier innerstädtischen Standorten 17 Programmpunkte durch Kulturschaffende aus Pulsnitz und seiner Umgebung zusammen.

Als weitere Besonderheiten wird am Gartenhaus der Schlossklinik eine Lounge mit DJ und Cocktail-Ecke eingerichtet. Außerdem treten die Tanz- und Theaterwerkstatt Pulsnitz und der Spielmannszug Pulsnitz auf. In der Stadtkirche wird eine Orgelführung mit musikalischer Untermalung angeboten. An den jeweiligen Bühnenstandorten sind Essen und Getränke vorhanden. Das detaillierte Programm ist zu finden unter: <http://fete-de-la-musique-pulsnitz.de>

## Großröhrsdorf

## Unter dem Motto „Tanz in den Mai“ präsentierte das Kulturprojekt Rödertal in Bretinig vom 30. April bis 01. Mai 2022 u. a. die 1. BÖRSE DER SÄCHSISCHEN BIRSPEZIALITÄTEN!

■ Es war das erste Maifest dieser Art seit mehr als 40 Jahren in Bretinig. Bei himmlischem Wetter wurde der Maibaum an den Klinikenplatz gestellt. An beiden Tagen haben die Menschen probiert, getanzt und gelacht. Kinder spielten auf dem Spielplatz und tobten in der Hüpfburg. Im Maifeuer brutzelte unser berühmtes Knüppelpeiß-Brot. Im schönsten Biergarten Sachsens konnten sage und schreibe über 40 Biersorten aus Sachsen getestet werden! Das bekannte Andrea-Berg-Double Angela Prescher, eine Reiter-show, die DJs Prince, Halbsteiv und Onkel Micha oder die Tanzshow der Theaterwerkstadt Pulsnitz begeisterten das Publikum. Das ehemalige Rittergut-Gelände war mit zahlreichen Gästen aus der gesamten Region sehr gut besucht. Eine alte Tradition wurde endlich wiederbelebt. Durch die gemeinschaftliche Zusammenarbeit vieler Vereine konnte dieses abwechslungsreiche und bunte Programm zusammengestellt werden. Es war die erste Veranstaltung vom Kulturprojekt Rödertal e. V. aus Bretinig und wir sind besonders den Sponsoren und Vereinen dankbar, die das tolle Wochenende überhaupt erst möglich gemacht haben. Mit dem Erlös und den Spendengeldern soll eine Baumpflanz-Aktion sowie die Schaffung eines kleinen Pilgerwanderwegs durch Bretinig-Hauswalde möglich gemacht werden. „Wer Bäume anschaut, verbindet sich mit der Vergangenheit. Wer Bäume pflanzt, ermöglicht Zukunft.“

Gerne können Sie uns bei dem neuen Projekt unterstützen. Anfragen, Vorschläge zu künftigen Vorhaben oder Spenden können an kulturprojekt-roedertal@web.de gerichtet werden. Bankverbindung: Volksbank Bautzen-Dresden IBAN: DE 22 8509 00003899 941 03 Kontoinhaber: Kulturprojekt Rödertal e. V. Verwendung: Kulturort Bretinig



## Radeberg

### Verkehrsteilnehmerschulung

■ Die Kreisverkehrswacht Bautzen e.V. lädt zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung ein:  
14.06.2022 19:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Leppersdorf

### Suchtberatung in Radeberg

■ In der Außenstelle Radeberg im Bürgerhaus, Bruno-Thum-Weg 2 werden Suchtkranke und Suchtgefährdete, deren Angehörige und andere interessierte Personen vorrangig bei Fragen in Bezug auf Alkohol und illegale Drogen beraten durch Frau Wehner, Dipl.-Sozialpädagogin, Tel. 03528 413307.

Montag 08:00 - 11:00 Uhr  
Dienstag 08:30 - 12:00 Uhr und 12:30 - 18:00 Uhr  
Mittwoch 10:00 - 14:00 Uhr  
Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat 9:00 Uhr Frühstück für Suchtgefährdete, Suchtkranke und deren Angehörige.

### Beratung für Menschen in schweren Lebenskrisen

■ Für die Anmeldung gelten ab 01.03.2022 die Telefonnummer 0151 55305216 oder die E-Mail: Beratung-Terminvereinbarung@web.de Neuer Treffpunkt: 01454 Radeberg, Schloßstr. 11-13 (Ecke Markt Radeberg), mittwochs 16 - 19 Uhr. Die Sprechstunde ist weiterhin kostenlos, kurzfristig und anonym. Diese selbst gesuchte Notfallseelsorge erfolgt in Kooperation mit der Caritas und dem Epilepsiezentrum Kleinwachau. Red.

### Erziehungs- und Familienberatungsstelle

**Beratung, Therapie, Prävention für Kinder, Jugendliche und Familien**  
Dr.-Wilh.-Külz-Straße 6, Radeberg, Telefon 03528 446070  
Persönliche oder telefonische Anmeldung bitte möglichst montags 10:00 - 14:00 Uhr  
mittwochs 12:00 - 17:00 Uhr  
donnerstags 10:00 - 14:00 Uhr  
Offene Sprechstunde mittwochs 15:30 - 17:00 Uhr

## Blick in die Region

### Rentantragstellung in den Rathäusern Radeberg oder Pulsnitz

■ Als Service der Deutschen Rentenversicherung können Rentenanträge auch in den Rathäusern in Radeberg oder Pulsnitz beim monatlichen Rentensprechtag gestellt werden. Die Rentenantragstellung ist für alle Rentenarten möglich (z.B. Altersrenten, Hinterbliebenenrenten, Erwerbsminderungsrenten), sowie für alle Rentenversicherungsträger (z.B. Bund, Mitteldeutschland). Formulare sind nicht vorab auszufüllen (elektronische Antragsaufnahme beim Termin). Die nächsten Termine sind:

Rathaus Radeberg: 14. Juli 2022 und 11. August 2022  
Rathaus Pulsnitz: 23. Juni 2022 und 21. Juli 2022 (aufgrund der Umbauarbeiten bis auf Weiteres im Gebäude Goethestr. 28)  
Rathaus Ottendorf-Okrilla: 12. Juli 2022 und 9. August 2022  
Es ist eine Anmeldung erforderlich. Diese erfolgt vorab bei der Deutschen Rentenversicherung 03578 310217 (Versichertenberater Wolfgang Deißler).  
**Hinweis:** Rentenantragstellungen haben Vorrang. Bitte haben Sie Verständnis, wenn daher ggf. keine Termine für allgemeine Beratungen zur Verfügung stehen.

### Feierliche Eröffnung Wanderwegenetz Westlausitz am 02.07.2022

■ Bereits seit 2019 arbeiteten die Kommunen der Westlausitz an der Qualifizierung des Wanderwegenetzes der Region. Nun ist dies endlich in allen Kommunen auch sichtbar. Die neue Beschilderung wurde vollständig von den Bauhöfen angebracht. Deshalb soll am Samstag, dem 02.07.2022, in Rammenau an der Heimatscheune das neu gestaltete Wanderwegenetz feierlich eröffnet werden. Am Vormittag besteht die Möglichkeit, an einer von vier geführten Wanderungen teilzunehmen. Die Wanderungen bieten für jeden Anspruch etwas. Es gibt zwei längere Wanderungen - eine Rundwanderung zum Hochstein und wieder zurück nach Rammenau (ca. 12 km) und eine Streckenwanderung von Bischofsberda nach Rammenau (ca. 10 km). Eine weitere Rundwanderung führt zur Röderquelle (ca. 7 km). Und in Rammenau wird eine Ortswanderung (ca. 3 km) angeboten. Bis auf die Streckenwanderung von Bischofsberda nach Rammenau starten alle Wanderungen an der Rammenauer Heimatscheune. Alle Infos zu den Wanderungen und die Anmeldeöglichkeit finden sich unter [www.region-westlausitz.de](http://www.region-westlausitz.de).



### Selbsthilfegruppe Fibromyalgie

Treff: Jeden 1. Dienstag im Monat, 14 Uhr in Großharthau, Am Volkspark, Kulturscheune. Info unter Telefon 035954 53242.

### Verkehrsteilnehmerschulung

■ Die Kreisverkehrswacht Bautzen e. V. lädt zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung ein:  
14.06.2022 16:00 Uhr Autohaus Winter Großröhrsdorf

### Hundesportverein Großröhrsdorf

■ Hallo Freunde des Familienhundes, ist euch gemeinsames Spazierengehen an der Leine nicht genug oder gibt es dabei gar Probleme? Sport, Spiel und Spaß - bei uns ist immer tierisch was los für Zwei- und Vierbeiner. Schnuppert doch einfach mal gemeinsam rein. Ihr findet uns auf dem Trainingsplatz Am Steinbruch im Gewerbegebiet Großröhrsdorf, Donnerstag ab 17 Uhr, Sonntag ab 9 Uhr. Telefon 035955 369682 oder 0151 20832532.

## Michel-Reisen

Michel-Reisen GmbH & Co. KG  
02739 Neueibau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

Ostfriesland, Bremen & Meyer-Werft	ab € 569,-
5. - 10.06. / 11. - 16.07. / 9. - 14.10.	
Berner - Eiger, Mönch & Jungfrau	ab € 649,-
10. - 15.06. / 3. - 8.07. / 29.07. - 1.08. / 28.08. - 2.09.	
Harz, Wernigerode & Brockenbahn	ab € 489,-
10. - 14.06. / 19. - 23.07. / 28.08. - 1.09. / 18. - 22.09.	
Sonnenverwöhntes Istrien - Pula	ab € 599,-
12. - 19.06. / 19. - 26.07. / 30.08. - 6.09. / 15. - 22.10.	
Zillertal - Innsbruck - Achensee	ab € 685,-
12. - 18.6. / 7. - 13.8. / 4. - 10.9. (auch als Wanderreise)	
Lago Maggiore, Mailand & Comer See	ab € 579,-
12. - 17.06. / 1. - 6.07. / 31.07. - 5.08. / 4. - 09.09. / 18. - 23.09. / 2. - 7.10. / 16. - 21.10.	
Balaton, Budapest, Heviz & Puszta	ab € 699,-
15. - 21.06. / 16. - 22.08. / 30.09. - 6.10.	
Walzerstadt Wien & Wachau	ab € 445,-
17. - 21.06. / 18. - 22.07. / 14. - 18.08. / 4. - 10.09. / 26. - 30.09. / 18. - 22.10.	
Rosenhafen Potoroz - slowenische Adria	ab € 649,-
12. - 19.06. / 19. - 26.07. / 30.08. - 6.09. / 15. - 22.10.	
Insel Rügen, Störtebeker & Hiddensee	ab € 599,-
20. - 25.6. / 25. - 30.7. / 25. - 30.8.	
Gardasee, Venedig & Verona	ab € 529,-
21. - 26.6. / 25. - 30.7. / 11. - 16.8. / 11. - 16.9. / 9. - 14.10.	
Südfrankreich - Provence - Camargue	ab € 999,-
Avignon - Arles - Pont du Gard - Marseille	
24.06. - 3.07. / 29.07. - 7.08. / 30.9. - 9.10.	
Alpengipfel der Schweiz & Cote d'Azur	ab € 929,-
25.06. - 2.07. / 28.08. - 4.09.	
Odenwald - Heidelberg - Pfälzer Wald	ab € 479,-
29.06. - 3.07. / 1. - 5.08. / 5. - 9.09. / 24. - 28.10.	
Bodensee - Insel Mainau - Säntis	ab € 599,-
3. - 8.07. / 11. - 16.09. / 11. - 16.10.	
Kärnten, Wörthersee & Nockberge	ab € 669,-
3. - 9.07. / 31.07. - 6.08. / 21. - 27.08. / 2. - 8.10.	
Insel Wollin - Usedom - Zinnowitz	ab € 279,-
3. - 7.07. / 17. - 21.10. / 16. - 20.11.	
Chiemsee - Berchtesgaden - München	€ 479,-
4. - 8.07. / 28.09. - 2.10.	
Insel Krk, Cres & Losinj - Plitvitzer Seen	ab € 639,-
5. - 12.07. / 5. - 12.09. / 26.09. - 3.10.	
Moselräume & Rheinromantik	ab € 459,-
6. - 11.07. / 26. - 31.07. / 14. - 19.08. / 18. - 23.09. / 9. - 14.10.	
Fürstentum Andorra - Barcelona	ab € 829,-
9. - 18.07. / 15. - 24.09.	
Harz, Wernigerode & Brockenbahn	ab € 489,-
19. - 23.07. / 28.08. - 1.09. / 18. - 22.09.	
Kaunertal - Silvretta - St. Moritz - Ötztal	€ 535,-
12. - 17.07. / 28.08. - 2.09.	
London & Südengland Windsor - Stonehenge	
7. - 16.08.	
€ 1.199,-	
alle Preise pro Person im DZ	
Reisen mit Halbpension & inklusive Haustürabholung	

Sonderveröffentlichung

# Schiebocker Tage



**Frank Erben Steuerberater**

Kändlerstraße 28 Telefon: 03 594-79 40 1-0  
01877 Bischofswerda Telefax: 03 594-79 40 199  
www.stb-erben.de E-Mail: kanzlei@stb-erben.de

**Möbel Sachse**  
Das Möbelhaus direkt an der B6  
**Wohnen wie es dir gefällt!**  
Jubiläum 144 Jahre  
Carl-Maria-v.-Weber-Str. 14 01877 Bischofswerda  
Telefon (0 35 94) 74 57 30 www.moebelsachse.de

## Programm der „Schiebocker Tage“ 2022:

### Freitag, 17. Juni

18.30 – 19.30 Uhr Platzkonzert Bischofswerdaer Spielleute e.V.  
19.00 Uhr Eröffnung mit Bieranstich durch Oberbürgermeister Holm Große  
20.00 – 22.45 Uhr Rockpirat  
23.00 – 01.00 Uhr DJ Beam

### Sonnabend, 18. Juni

14.00 – 18.00 Uhr Kinderfest, Fußweg beim Hörgeräte-Geschäft  
14.00 Uhr Fitness- u. Aerobicverein Neustadt/ Sa., 93 e.V.  
15.00 Uhr Tanzsportverein Demitz e.V.  
16.00 Uhr Show & Dance Factory Wilthen e.V.  
17.00 – 19.00 Uhr STAFF  
19.00 – 20.00 Uhr 30 Jahre Bischofswerdaer Karneval Club (BKC)  
20.30 – 21.15 Uhr Gabalier Double Leon Brandl  
21.30 Uhr Xtreme Drum Bischofswerda  
22.00 – 23.00 Uhr Goombay Dance Band  
23.00 – 01.00 Uhr DJ M.I.R.O

### Sonntag, 19. Juni

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst  
11.30 – 13.00 Uhr Oberländer Musikanten  
14.00 – 18.00 Uhr Kinderfest Kirchplatz  
12.30 – 16.00 Uhr Schiebock-Rennen (Show Acts. Funken des BKC, Oldtimer/Moderation: Uwe Barkow und Andreas Thomas)  
15.00 Uhr Kinder-Rennen – Siegerehrung  
16.30 Uhr Schiebock-Rennen – Siegerehrung  
17.00 – 18.00 Uhr Nicci Schubert  
20.00 – 22.30 Uhr The Firebirds  
21.00 Uhr Verlosung Button-Gewinnspiel  
22.45 Uhr Feuerwerk

Freitag bis Sonntag, täglich ab 14 Uhr  
Schausteller auf der Herrmannstraße

Sonnabend und Sonntag, Sonderfahrplan der Stadtlinie von Bus Beck mit Einbeziehung der Ortsteile Fahrplan und weitere Infos zum Stadtfest: www.schiebocker-tage.de

## Im dritten Anlauf endlich wieder drei tolle Schiebocker Tage

Nach zwei Jahren coronabedingter Zwangspause steigt vom 17. bis 19. Juni 2022 die nächste reguläre Ausgabe des Bischofswerdaer Stadtfestes. In den vergangenen zwei Jahren fanden das Stadtfest ein Mal als Online-Ausgabe im Homeoffice sowie ein Mal in abgespeckter Variante zur Unterstützung der einheimischen Gastronomie unter dem Motto „Schiebock macht auf!“ statt. Die Mitglieder der ehrenamtlich agierenden AG „Schiebocker Tage 2.0“ und die Stadt Bischofswerda haben gemeinsam eine Vielzahl an Angeboten für Jung und Alt, kulinarischen Leckerbissen und abwechslungsreicher Musik auf dem Altmarkt, Fahrgeschäften auf dem Parkplatz Herrmannstraße und einer Neuheit bei der Schiebock-WM auf die Beine gestellt.

Oberbürgermeister Holm Große freut sich wie viele andere auf drei tolle Tage im Herzen der Stadt. „Endlich können alle Einwohner und Freunde der Stadt wieder gemeinsam und ungezwungen feiern. Ich möchte der AG bereits jetzt ein großes Lob für ihre Bemühungen um unser Stadtfest aussprechen – besonders, wie sie in den vergangenen zwei Pandemie-Jahren das Fest nicht einfach ausgesetzt, sondern klein, aber fein weitergeführt hat. Mögen diese Anstrengungen durch bestes Wetter und viele zufriedene Besucher belohnt werden. Dankesworte gebühren auch der Kreissparkasse Bautzen und der SachsenEnergie AG als Hauptsponsoren unseres Stadtfestes und natürlich auch allen weiteren Unterstützern.“



Rund um die traditionelle Festeröffnung mit Bieranstich am Freitag, 19. Juni, durch den OB spielen die Bischofswerdaer Spielleute auf. Diese zelebrieren übrigens am Sonnabend, dem 18. Juni 2022, ebenfalls auf dem Altmarkt, ganztägig ihr 60-jähriges Bestehen. Ein weiterer Jubilar der Bischofswerdaer Vereinslandschaft feiert übrigens direkt während der Schiebocker Tage: Der Bischofswerdaer Karneval Club (BKC) musste seine diesjährige Karnevalssession aus bekannten Gründen noch einmal ausfallen lassen, lädt aber am Sonnabend, ab 19 Uhr, zu einem einstündigen Programm zur Stadtfest-Bühne auf den Altmarkt ein. Ebenfalls 30 Jahre jung ist die Party-Cover-Band „Rockpirat“, die am Freitag, ab 20 Uhr, zu einer musikalischen Reise durch vergangene Jahrzehnte und die aktuellen Charts aufbricht. Den Tagesabschluss, vor allem für die jüngere Generation, besorgt dann ab 23 Uhr DJ Beam.

Zum mittlerweile fünften Mal findet im Rahmen der „Schiebocker Tage“ ein Kinderfest statt – am Sonnabend auf dem Fußweg am Hörgeräte-Geschäft und am Sonntag auf dem Kirchplatz, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Organisiert wird das Fest wieder durch die rührigen

Macher des „Aktiv für Kids“-Vereins. Unterstützt werden sie dieses Mal unter anderem durch den Wochenkurier-Lokalverlag, der für Sonntag eine Hüpfburg aus dem Kinderland Böhme sponsert.

Auf der Bühne am Altmarkt wird derweil ab Sonnabendnachmittag, 14 Uhr, erst getanzt und ab 17 Uhr ein buntes Potpourri bekannter Melodien serviert. Hauptakteur ist ab 22 Uhr die Goombay Dance Band – seit einiger Zeit mit Ernest Clinton als Frontmann, der den mittlerweile Musik-Pensionär Oliver Berndt ersetzt. Ernest Clinton besitzt aber ebenfalls eine „Goombay Dance Band“-Vergangenheit. Im Jahre 1979 produzierte er den Mega-Hit „Sun of Jamaica“ mit und legte somit den Grundstein zur Karriere der Band. Von 23 bis 1 Uhr sorgt dann DJ M.I.R.O zum Tagesabschluss per Plattenteller für zuckende Tanzbeine.

Besinnlich wird in den letzten Festtag gestartet – ab 10 Uhr beim traditionellen ökumenischen Gottesdienst auf dem Altmarkt. Von 11.30 bis 13 Uhr steht der musikalische Frühschoppen mit den Oberländer Musikanten auf dem Programm. Ab Mittag wird es wieder sportlich. Zum einem gastieren die Radler der Fahrrad-Erlebnistour rund um den Butterberg (Start: 9.30 Uhr auf dem REW-Parkplatz) auf dem Altmarkt, zum anderen rumpelt es ab 12.30 Uhr auch in den Nebenstraßen. Noch nicht olympisch, aber dafür überregional bekannt, ist das Schiebock-Rennen in Bischofswerda, das 1994 aus einer Idee des damaligen „Huggelvereins“ entstand. Mit dem traditionellen Holzkarren geht es in Höchstgeschwindigkeit über das Kopfsteinpflaster am historischen Altmarkt. Auf dem 360 Meter langen Parcours messen sich jährlich Läufer aus nah und fern. Wie bereits in den Anfangszeiten der sportlichen Gaudi führt der Kurs vom östlichen Teil des Altmarktes über die innere Bautzener Straße, die Klostergasse und über die Kirchstraße bergauf zum Altmarkt zurück. Traditionell werden wieder Weltmeisterschaftsläufe für Junioren in drei Altersklassen sowie für Frauen und Männer veranstaltet. Als Neuheit wartet in diesem Jahr ein Mixed-Wettbewerb auf viele ambitionierte Teams. Jeweils zwei Frauen und Männer müssen dafür eine halbe Runde mit dem 50 Kilogramm schweren Frauen-Schiebock absolvieren. Zum Vergleich: Der Schiebock für den Männer-Wettbewerb wiegt 60 Kilogramm. Bei der Mixed-Staffel dürfen die Männer zwar den leichteren Karren nutzen, müssen aber dafür den Anstieg an der Kirchstraße erklimmen...

Die Anmeldung zur Schiebock-WM erfolgt erstmals online über <https://baer-service.de/> – Sportinteressierte können sich dort übrigens auch für den Firmenlauf (Freitag) oder Jedermann-Lauf (Sonnabend) für „Schiebock läuft extrem“ anmelden. Die Kult-Sportveranstaltung des TV 1848 Bischofswerda und von Baer-Service ist erstmals in das Stadtfest-Wochenende integriert. Für alle Teilnehmer besteht dann die einmalige Gelegenheit, sich erst auszupowern und danach den Kohlehydrathaushalt wieder auf dem Stadtfest aufzuladen. Anmeldeschluss für die sechs Schiebock-WM-Rennen ist der 10. Juni 2022 – auf alle Teilnehmer warten wie gewohnt tolle Preise.

Nach den Siegerehrungen wird auch musikalisch noch einiges geboten, denn so steht zum Beispiel ab 17 Uhr Nicci Schubert auf der Bühne. Die Görlitzerin hatte zum Beispiel 2018 als einzige Deutsche den Vorausscheid zum Schlager- und Volksmusik-„Grand Prix“ überstanden. Ab 20 Uhr dürfte dann einer der musikalischen Höhepunkte der letzten Jahre steigen – und wie zum Auftakt am Freitag zeichnen Jubilare dafür verantwortlich. Mit ihrer Version des Rock'n'Roll-Sounds der 50er und 60er Jahre machen „The Firebirds“ seit 30 Jahren einfach gute Laune. Die fünf smarten Herren aus Leipzig überzeugen mit einer Mischung aus eigenständig interpretierten Klassikern, A-cappella-Passagen und charmanten Comedy-Einlagen. Die Musiker demonstrieren, dass sie neben Rock'n'Roll und Twist auch Doo Wop, Mersey Beat und die Harmonien der Beach Boys ins Herz geschlossen haben.

Nach dem musikalischen Feuerwerk wird echte Pyrotechnik für einen farbenfrohen und lautstarken Festabschluss sorgen. Ab 22.45 Uhr wird das Höhenfeuerwerk den Nachthimmel über Bischofswerda verzieren.

Los kaufen. Stadtfest unterstützen. Kreuzfahrt-Traumreise gewinnen.

Unter dieser Prämisse werden im Bürger- und Tourismusservice demnächst zum Preis von drei Euro wieder die Stadtfest-Buttons und die Lose für das Gewinnspiel verkauft. In diesem Jahr winken wieder attraktive Preise für die glücklichen Gewinner. Hauptgewinn ist eine Kreuzfahrt-Traumreise für zwei Personen.

Die Ziehung der Gewinner findet am Sonntag, dem 19. Juni, 21 Uhr, auf der Bühne statt.



DER NEUE OPEL ASTRA

DIESES JAHR VERFÜGBAR!

## DER BEGINN EINER NEUEN ÄRA.

Der neue OPEL ASTRA „Edition“, 81 kW (110 PS), Kardio Rot

• 180-Grad-Rückfahrkamera • Einparkhilfe • LED Scheinwerfer  
• Lenkrad- u. Sitzhgz. • DAB+ • Klimaautomatik • u. v. m.

mtl. Leasingrate **195,- €**

Leasingangebot: einmalige Leasingsonderzahlung: 2.450 €, Überführungskosten: 790 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag\*: 9.470,36 €, Laufzeit: 36 Monate, mtl. Leasingrate: 195 €, Gesamtkreditbetrag: 23.448,82 €, effektiver Jahreszins: 3,44 %, Sollzinssatz p. a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 3,39 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000. \* Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten sowie gesonderter Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern nach Vertragsende (Freigrenze 2.500 km). Händler-Überführungskosten in Höhe von 790 € sind nicht enthalten und müssen an die Winter Automobilpartner GmbH & Co. KG separat entrichtet werden. Ein Angebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzl. Widerrufsrecht zu. Irrtum und Änderungen vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,5-5,4 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): 126-123 g/km; alle Werte gemäß WLTP.

winter  
AUTOMOBIL-PARTNER  
www.opel-winter-bretnig.de

Winter Automobilpartner GmbH & Co. KG  
• Winter • Bretnig • Tel. (03 59 55) 483-0  
• Richter • Bischofswerda • Tel. (0 35 94) 7769-0  
• Rank • Kamenz • Tel. (0 35 78) 3825-0

# vom 17. bis 19. Juni

## Radeln rund um den Butterberg – In diesem Jahr findet die Fahrrad-Erlebnistour am 19. Juni statt

Voranmeldungen sind schon jetzt möglich und erwünscht!

Zur mittlerweile schon 21. Auflage der Fahrrad- Erlebnis- Tour rund um Bischofswerdas Hausberg, laden die Organisatoren AOK, Little John Bikes, das Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit und der Berggasthof Butterberg ein. Unterstützt wird die Veranstaltung in diesem Jahr wieder von den Oppacher Mineralquellen und der SachsenEnergie. Startpunkt ist der REWE-Parkplatz in Bischofswerda, der erste Start erfolgt 9.30 Uhr.

Starten können nur Teams, die aus mindestens zwei Personen bestehen müssen. Es gibt eine Punktwertung für das clevere Bewältigen der Stationen unterwegs, an denen Wissen, Geschicklichkeit und Teamgeist unter Beweis gestellt werden können. Kein Wettbewerbsdruck, sondern viel Spaß an der Tour soll im Vordergrund stehen. Mitmachen kann jeder, der Lust und ein verkehrssicheres Fahrrad hat. Starter unter 18 Jahre benötigen, wenn sie nicht in Begleitung von Erwachsenen fahren, eine schriftliche Zustimmung des Erziehungsberechtigten. Teilnehmen können natürlich auch Familien mit kleineren Kindern, wenn diese die Strecke, die in der einfachen Version rund 25 km schon bewältigen können. Dazu gibt es, wie gewohnt, kinderfreundliche Stationen unterwegs. Wer mehr Kilometer bewältigen will, der kann eine Zusatzstrecke von rund 7 km aufsatteln.

Das Tragen eines Radhelmes wird ausdrücklich empfohlen. Auf dem Butterberg, dem Ziel der Tour, erfolgt die Siegerehrung mit Musik und Spaß. Hier soll die Tour im Biergarten, bei einem preiswerten Imbiss oder bei Eis und Kaffee gemütlich enden. Die Schirmherrschaft hat diesem Jahr wieder Frau Patricia Wissel (MDL) inne. Besonders in diesem Jahr ist, das auch die Schiebocker Tage an dem Wochenende stattfinden. Gelegenheit also, die Tour bei Programm und Gastronomie am Nachmittag oder Abend in der Stadt ausklingen zu lassen.



Eine zeitige Anmeldung für die Fahrradtour ist von Vorteil. Interessenten können sich ab sofort beim Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit in Bischofswerda unter 03594- 707460 telefonisch oder über mail: jana.pechstein@kijunetzwerk.de oder birgit.kretschmer@kijunetzwerk.de anmelden. Hier kann man auch weitere Informationen erhalten.

## Fahrrad-Erlebnistour Rund um den Butterberg

Ein Event im Rahmen der „Oberlausitz per Rad“.

# 19. 06. 2022

für Teams & Familien



### Geschäftsempfehlungen

**Elektrokrüger**  
 Fachbetrieb für Blitzschutz  
 Solaranlagen  
 Elektroinstallation

Jens Krüger  
 J.-G.-Fichte-Str. 28  
 01877 Rammenau  
 Telefon (0 35 94) 70 87 90  
 Telefax (0 35 94) 77 76 79  
 Funk (01 70) 4 17 10 74

Rund um den Strom von A - Z

### Kauf/Verkauf

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten-Werksverkauf, aus eigener Produktion  
 TOP Preise, cm-genau  
 01936 Laubnitz, Dresdner Str. 30  
 bundesweite Lieferung,  
 Tel.: (03 51) 88 96 13-0  
 5% onlineRabatt sichern  
[www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

Suche verzinkte Wannen alle Größen/aller Art, auch Sitzwannen sowie Handleiterwagen, DDR-Mopeds, Tel. 01 71/27 63 458

Suche alles Alte: Möbel, Hausrat, Handwagen, Rolltücher, alles vom Militär, Ski, Spielzeug, Postkarten, Münzen, Mopeds und Motorräder ...  
 Telefon (035952) 32839 oder (01 75) 5079777

### Immobilienmarkt

**Thomas Immobilien**  
 31-jährige Firmenerfahrung  
 Beratung, Bewertung, Verkauf  
 Vermietung, Hausverwaltung  
 Interessentendatenbank  
 360-Grad-Rundgänge  
 Finanzierung zu Top-Konditionen

Dresdner Str. 65 · 01844 Neustadt · ☎ 03596-505270  
 info@thomas-immobilienmakler.de · www.thomas-immobilienmakler.de



Haus | ETW | Grundstück  
 Wir bewerten Ihr Objekt vor Ort!  
 KOSTENFREI & UNVERBINDLICH  
 0171 - 85 10 337  
[www.immo-preischeck.de](http://www.immo-preischeck.de)

Wir suchen Grundstücke, MFH, Spezialimmobilien.  
 Für Sie als Verkäufer provisionsfrei!  
 CENTURY 21 Sven Mager  
 MBM Immobilien (035952) 429500

Haus (Neubau) in Neukirch/L. zu vermieten, ruhige Lage, Garage, ab Mai 2023  
 Telefon 01 72 / 8 82 94 49

Ihr regionaler Massivbaupartner  
[www.massivbau-kern.de](http://www.massivbau-kern.de)

**Rohbaubesichtigung**  
 AM: Sonntag, 12.06.2022 von 10 - 12 Uhr  
 WO: 02906 Hohendubrau OT Gebelzig, Unterer Siedlerweg

An diesem Sonntag für Sie geöffnet unser: **Mitwachshaus mit 148 m² Wohnfläche.**  
 Das Massivhaus, mit Luftwärmepumpe, kleinen Grundrissveränderungen und individuellen Ausstattungswünschen steht kurz vor der Übergabe an die Bauherren.  
 Das Großsharthauer Town & Country Haus-Team würde sich freuen Sie begrüßen zu dürfen.  
 Telefon (035954) 521 09 [www.kunath-massivbau.de](http://www.kunath-massivbau.de)

### Stellenmarkt

Rüstiger Rentner sucht Nebenjob, auch Lagerarbeiten, Führerschein bis 7,5 Tonnen vorhanden.  
 Telefon: (01 70) 4 45 20 37

**Job gesucht?**  
 Mit einem Blick ...  
 in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)  
 by LINUS WITTICH

**ASB**  
 Arbeiter-Samariter-Bund  
 OV Neustadt/Sachsen e.V.

~~Plan A~~  
~~Plan B~~  
 Plan C

**Für Dich gibt es keine Probleme, sondern nur Lösungen?**  
 Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!  
[bewerbung@asb-neustadt-sachsen.de](mailto:bewerbung@asb-neustadt-sachsen.de)

**Inklusionsassistent/in**  
 (Vollzeit) ab sofort

**Schulsozialarbeiter/in**  
 (Vollzeit) für die Ludwig-Renn-Oberschule Stolpen ab 01.09.2022

**Flüchtlingssozialarbeiter/in**  
 (20 h) ab sofort

**Kommunale/r Integrationskoordinator/in**  
 (25 - 35 h) ab 01.06.2022

**ASB**  
 Arbeiter-Samariter-Bund  
 OV Neustadt/Sachsen e.V.

**Du bist unser fehlendes Puzzleteil?**

Wir suchen Dich als **Heimleiter/-in** oder **Fachbereichsleiter/-in Pflege**

- ✓ In Voll- und Teilzeit möglich
- ✓ Urlaubsgeld
- ✓ Weihnachtsgeld
- ✓ Kindergarten-Zuschuss
- ✓ Dienstfahrzeug, Laptop und Diensthandy
- ✓ Betriebliche Altersvorsorge
- ✓ Familienfreundliche Arbeitsstruktur
- ✓ Bike-Leasing, Massage-Gutschein, u.v.m.
- ✓ Wir ermöglichen auch PDL's die Weiterbildung zur Heimleitung

[bewerbung@asb-neustadt-sachsen.de](mailto:bewerbung@asb-neustadt-sachsen.de)

Sonderveröffentlichung

# Ihr gutes Recht – Arbeitsrecht



## Zuständigkeit der Sozialgerichte für Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Zahlung der Corona-Prämie

Für Rechtsstreitigkeiten zwischen zugelassenen Pflegeeinrichtungen und deren Arbeitnehmern über die Berechnung und die Höhe des Bundesanteils der Corona-Prämie ist der Rechtsweg zu den Gerichten der Sozialgerichtsbarkeit eröffnet, so entschied jetzt das Bundesarbeitsgericht in Erfurt mit Beschluss vom 01.03.2022 - AZ: 9 AZB 95/21.

Der Kläger hatte im Jahr 2020 rund 550 EUR als Corona-Prämie Bund und rund 270 EUR als Corona-Prämie Land von seinem Arbeitgeber ausgezahlt erhalten. Vor dem Arbeitsgericht machte er geltend, ihm stünde die volle Prämie in Höhe von 1.500,00 EUR zu, da er als Pflegekraft eingestellt sei und wöchentlich mehr als

35 Std. gearbeitet habe. Gestritten wurde über die Zulässigkeit des Rechtsweges und die Berechnung der Höhe der Prämie.

Der 9. Senat des Bundesarbeitsgerichts hält den Rechtsweg zu den Sozialgerichten für eröffnet. Zwar bestehe zwischen den Parteien ein Arbeitsrechtsverhältnis; dieses sei aber öffentlich-rechtlich determiniert, da von den Vorschriften des § 150a I, IX SGB XI überlagert in Erfüllung einer öffentlich-rechtlichen Pflicht. Nach Ansicht des BAG handele der Arbeitgeber hier lediglich als Zahlstelle. Die Grundansprüche müssten daher von den Sozialgerichten überprüft werden, da diese sachnäher sind.



J. Bansner  
Rechtsanwältin

Zwar sind einige Landesarbeitsgerichte nach wie vor der Auffassung, die Arbeitsgerichte seien für diese Rechtsstreitigkeiten zuständig, aber nach dem Beschluss des BAG muss nunmehr mit Streitigkeiten, die sich um die Corona-Prämie ranken, der Rechtsweg zu den Sozialgerichten beschränkt werden.

## SCHÜLER-BOLDT & BANSNER

Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät  
Dresden • Frankfurt/Main

Hauptstraße 34  
01909 Frankenthal  
Tel. (03 59 54) 5 20 97  
Fax (03 59 54) 51 91 44  
www.ra-bansner.de  
info@ra-bansner.de

Erich-Ponto-Str. 22  
01097 Dresden  
Tel. (03 51) 80 60 00



29638

## Erhält ein Praktikant Mindestlohn?

Im Zusammenhang mit der Erhöhung des Mindestlohns ergibt sich bei Durchführung von Praktika in Unternehmen wiederholt die Frage, ob Praktikanten der Mindestlohn zusteht.

Das Bundesarbeitsgericht hat sich am 19.01.2022, im Zusammenhang mit der Klage einer Medizinstudentin, die ein Praktikum zur Vorbereitung auf den Studiengang Humanmedizin absolvierte, mit diesem Sachverhalt zu befassen.

Zugangsvoraussetzungen für das Studium war die Ableistung eines 6-monatigen Krankenpflegedienstes. Dazu befand sich die Klägerin für 6 Monate in einem Praktikum. Eine Vergütung wurde nicht vereinbart. Nach Ableistung des Praktikums verlangte sie von dem Unternehmen die Vergütung nach Mindestlohn.

Auch vor dem Bundesarbeitsgericht scheiterte ihre Klage.

In § 22 Abs. 1 Mindestlohngesetz ist der persönliche Geltungsbereich des Gesetzes geregelt. Der danach und in der Gesetzesbegründung deutlich zum Ausdruck kommende Willen des Gesetzgebers erfasst zum Ausschluss vom Mindestlohngesetz



nicht nur obligatorische Praktika während des Studiums, sondern auch solche, die in Studienordnungen als Voraussetzung zur Aufnahme eines Studiums verpflichtend vorgeschrieben sind. Dabei kommt es nicht darauf an, ob es sich um Studienordnungen, die dies vorsehen, um privaten Universitäten oder staatlich anerkannten Universitäten handelt.

Das Bundesarbeitsgericht stellte in der Entscheidung fest, dass Praktikanten, die ein Pflichtpraktikum absolvieren, dass nach einer hochschulrechtlichen Bestimmung Zulassungsvoraussetzung für die Aufnahme eines Studiums ist, keinen Anspruch auf den gesetzlichen Mindestlohn haben. Diese unterfallen dem oben genannten Ausnahmetatbestand.

Das bedeutet wiederum auch, dass Praktikanten Anspruch auf Mindestlohn haben, wenn sie nicht unter die Ausnahmetatbestände fallen.

Im Zusammenhang mit Fragestellungen, den Mindestlohn betreffend, stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Gabriele Wagner  
Fachanwältin für Arbeits- und Familienrecht

## CORNELIUS HARTMANN

Rechtsanwälte - Fachanwälte

**Cornelius Hartmann**  
Rechtsanwalt

**Gerhard Pohlan**  
Rechtsanwalt

**Ulrike Biebrach**  
Rechtsanwältin  
FA für Familienrecht

**Gabriele Wagner**  
Rechtsanwältin  
FA für Arbeitsrecht  
FA für Familienrecht

### Tätigkeitsschwerpunkte u. a.:

- Arbeitsrecht
- Familien- und Eherecht
- Verkehrsrecht
- Unterhaltsrecht
- Baurecht
- Erbrecht

Taucherstr. 22 • 02625 Bautzen Feigstr. 3 • 01917 Kamenz  
Telefon (03591) 44228 Telefon (03578) 38770  
info@ra-kanzlei-hartmann.de • www.ra-kanzlei-hartmann.de



MARKUS NITSCHKE  
RECHTSANWALT

Lutherstraße 7  
01900 Großbrönsdorf  
Tel 03 59 52 | 41 262  
Fax 03 59 52 | 44 737  
Funk 01 72 | 37 49 514  
E-Mail anwalt@ra-nitsche.de

Baurecht  
Verkehrsrecht  
allgemeines Zivilrecht  
Arbeitsrecht  
Mietrecht  
Forderungseinzug



Anwalt Kamenz  
Susanne Gruner  
Mario Hemedinger  
Hoyerswerdaer Straße 41  
Telefon (0 35 78) 31 68 37  
www.anwalt-kamenz.de

Verkehrsrecht  
Strafrecht  
Arbeitsrecht  
Familienrecht  
Erbrecht  
Vertragsrecht  
Versicherungsrecht



Recht



## Rénes Reisen

Immer etwas persönlicher...

01936 Neukirch · Schwepnitzer Straße 47

### Mehrtagesfahrten

26.07. - 29.07.	4 Tage Sommerfahrt ins Fichtelgebirge nach Bad Alexanderbad Ausflug Selb, Marienbad, Franzensbad ...	ab 420,- €
09.08. - 14.08.	6 Tage Hohe Tatra Ausflug Nationalpark, Floßfahrt, Kolibaabend ...	ab 629,- €
27.08. - 28.08.	2 Tage Schwerin und Gestüt Redefin Stadtrundf. Schwerin, Eintr. Pferdetage ...	ab 220,- €
04.09. - 07.09.	4 Tage Die Priegnitz erleben im 4**** Hotel „Neuer Hennings Hof“ Dampferfahrt, Zugfahrt, Gin-Verkostung ...	ab 420,- €

### Tagesfahrten

20.06./18.07.	Baden in Schlema inkl. 6 h Aufenthalt	51,- €
19.07.	Rosengarten Forst Mittagessen, Eintritt, Kaffeegedeck	65,- €
23.07.	Zu Besuch in der Grafschaft Kloster Zinna Mittagessen, Führung, Kaffeegedeck	66,- €
04.08.	Lebuser Land ein Weinanbaugelände in Polen Mittagessen, Reiseleitung	69,- €

Tel. 03 57 95/39 42 41 · www.renes-reisen.de

## Stellenangebote

### Abwasserzweckverband Königsbrück



#### Stellenausschreibung

Beim Abwasserzweckverband Königsbrück ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle zu besetzen:

### Mitarbeiter (m/w/d) für die Zweckverbandsverwaltung

Detaillierte Informationen zu den Aufgabenschwerpunkten, dem Anforderungsprofil und den Bewerbungsmodalitäten finden Sie auf [www.koenigsbrueck.de](http://www.koenigsbrueck.de), AZV Königsbrück.



### Wir suchen Verstärkung PFLEGEFACHKRAFT m/w für unseren ambulanten Pflegedienst

Ein achtsames Miteinander, Ehrlichkeit, Teamgeist,  
Spaß am Sein - unser Lebensrezept.

Schauen Sie persönlich vorbei oder senden uns  
Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail.

Ambulante Pflege

Kamenzer Str. 31 • 01877 Bischofswerda (Hinterhof)  
Tel. 03594-78 57 965 • info@lavendelhof-biw.de

## Allmed

Hersteller von Medizinprodukten in Pulsnitz sucht zur Verstärkung:

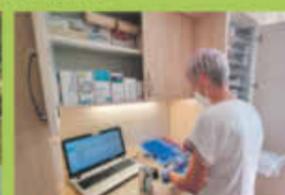
- Teamleiter Kundenservice / Logistik (m/w/d)
- Kfm. Mitarbeiter Import / Export (m/w/d)
- Kfm. Mitarbeiter Kundenservice / Logistik (m/w/d)

E-Mail: [sandy.elze@allmedgroup.com](mailto:sandy.elze@allmedgroup.com)

Mobil: 0172 3670141

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Sie als  
Pflegefachkraft in Dauernachtwache (m/w/d) / 30h - 35h Woche.

Werden Sie ein Teil unseres Teams im Seniorenzentrum  
Pulsnitztal in Pulsnitz.



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an [bewerbung@wipk.de](mailto:bewerbung@wipk.de)  
Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter:  
[www.wipk.de](http://www.wipk.de)

Westlausitz Pflegeheim & Kurzzeitpflege gGmbH